Svizzera – Lavori di installazione di impianti di ventilazione e climatizzazione – Erweiterung und Erneuerung Regionalgefängnis Altstätten - Lufttechnische Anlagen
OJ S 157/2024 13/08/2024

Bando di gara o di concessione – regime ordinario Lavori

### 1. Committente

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Kanton St.Gallen, Bau- und Umweltdepartement, Hochbauamt

E-mail: info.budhba@sg.ch

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità

regionale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

#### 2 Procedura

### 2.1. Procedura

Titolo: Erweiterung und Erneuerung Regionalgefängnis Altstätten - Lufttechnische Anlagen Descrizione: 1 Lüftungsanlage Küche (Luftmenge: 12'000 m3/h) inkl. Flächendecke 8 Lüftungsanlagen mit Luftmengen von 1'900 – 4'100 m3/h 1 Kleinlüftungsanlage mit 200 m3/h Identificativo della procedura: 4212b56c-b4e8-4b48-9489-5c7f3db7b0a4

Identificativo interno: 4212b56c-b4e8-4b48-9489-5c7f3db7b0a4

Tipo di procedura: Aperta La procedura è accelerata: no

#### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45331200 Lavori di installazione di impianti di ventilazione e climatizzazione

### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Sonstige Anforderungen Geforderte Nachweise Standardformular: Selbstdeklaration Referenzen Referenzen der einzelnen Schlüsselpersonen Serviceangebot 10 Jahre Beschrieb Nachhaltigkeit (1 A4 Seite)

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

# 2.1.6. Motivi di esclusione

Motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

## 5. Lotto

### **5.1.** Lotto: LOT-0000

Titolo: Erweiterung und Erneuerung Regionalgefängnis Altstätten - Lufttechnische Anlagen Descrizione: 1 Lüftungsanlage Küche (Luftmenge: 12'000 m3/h) inkl. Flächendecke 8 Lüftungsanlagen mit Luftmengen von 1'900 – 4'100 m3/h 1 Kleinlüftungsanlage mit 200 m3/h Identificativo interno: cb022e22-1053-4947-a5bc-223e32e51041

486902-2024 Page 1/5

### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45331200

Lavori di installazione di impianti di ventilazione e climatizzazione

## 5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Altstätten Codice postale: 9450

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

### 5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 05/12/2024 Data di fine durata: 31/12/2028

### 5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

## 5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata: La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione

dell'appalto: Dato non ancora noto

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

### 5.1.9. Criteri di selezione

Criterio:

Tipo: Capacità economica e finanziaria

Descrizione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Uso del criterio: Applicato

Criterio:

Tipo: Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale

Descrizione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Uso del criterio: Applicato

Criterio:

Tipo: Capacità tecniche e professionali

Descrizione: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Uso del criterio: Applicato

### 5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: ZK 1 - Qualität , Referenzen inkl. Schlüsselpersonen

Descrizione: -

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 40,00

Criterio: Tipo: Prezzo

Nome: ZK 2 - Preis

486902-2024 Page 2/5

Descrizione: -

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 30,00

Criterio: Tipo: Qualità

Nome: ZK 3 - Service

Descrizione: -

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20,00

Criterio: Tipo: Qualità

Nome: ZK 4 - Nachhaltigkeit

Descrizione: -

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10,00

# 5.1.11. Documenti di gara

L'accesso a determinati documenti di gara è limitato

Le informazioni sui documenti riservati sono disponibili all'indirizzo seguente: https://www.

simap.ch/de/redirect?

context=eyJwYWdlljoicHJvamVjdClsInJvbGUiOm51bGwsIm9yZ0lkljpudWxsLCJwcm9qZWN0SWQ

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Simap.ch

# 5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Non consentita

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 23/09/2024 23:59:00 (UTC+2) Eastern European

Time, Central European Summer Time

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: Non

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation

auf simap.ch

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

## 5.1.15. Tecniche

Accordo quadro: Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione: Nessun sistema dinamico di acquisizione

Asta elettronica: no

## 5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundesverwaltungsgericht

486902-2024 Page 3/5

Informazioni sui termini per il riesame: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf www.simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons St. Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Frist ist eingehalten, wenn die Beschwerde spätestens am letzten Tag der Frist beim Gericht eingereicht oder zu dessen Handen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 143 Abs. 1 der Schweizerischen Zivilprozessordnung [SR 272] i.V.m. Art. 30 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Verfügung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien. Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto: Kanton St.Gallen, Bau- und Umweltdepartement, Hochbauamt

TED eSender: Simap.ch

## 8. Organizzazioni

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Kanton St.Gallen, Bau- und Umweltdepartement, Hochbauamt

Numero di registrazione: bb78fb86-d4f8-4dcf-a17e-9e89a57a0ba3

Indirizzo postale: Lämmlisbrunnenstrasse 54

Località: St.Gallen Codice postale: 9001

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: info.budhba@sg.ch Telefono: +41582293017

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Bundesverwaltungsgericht

Numero di registrazione: BVGER

Indirizzo postale: Postfach

Località: St. Gallen Codice postale: 9023

Suddivisione del paese (NUTS): St. Gallen (CH055)

Paese: Svizzera

E-mail: info@bvger.admin.ch Telefono: +41584652626

Indirizzo internet: https://www.bvger.ch Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

### 8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Simap.ch

Numero di registrazione: CH001 Indirizzo postale: Holzikofenweg 36

Località: Bern

486902-2024 Page 4/5

Codice postale: 3003

Suddivisione del paese (NUTS): Bern/Berne (CH021)

Paese: Svizzera

E-mail: support@simap.ch Telefono: +41584646388

Indirizzo internet: https://www.simap.ch

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

### Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: cb022e22-1053-4947-a5bc-223e32e51041 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 12/08/2024 00:25:56 (UTC+2) Eastern European Time,

Central European Summer Time

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 486902-2024

Numero dell'edizione della GU S: 157/2024

Data di pubblicazione: 13/08/2024

486902-2024 Page 5/5